



**Festival  
Automne  
EN NORMANDIE**

**LA GRANDE  
VEILLÉE**

**FLAMMES THÉÂTRE PERFORMANCES  
FILMS DANSE EXPOSITIONS CONTES  
LECTURES MUSIQUE INSTALLATIONS**

**FÉCAMP**

**SAMEDI 29 OCTOBRE 2011**

**02 32 10 87 07**  
**automne-en-normandie.com**

**ARTS / 276** festival **Automne**  
organise en normandie



Avec le soutien de la Ville de Fécamp et de la Communauté de communes de Fécamp

# SOMMAIRE

FLAMMES PROMENADE FLAMBOYANTE	5
ÉCLATS DE GLACE INSTALLATION LUMINEUSE	5
QUATUOR DIOTIMA MUSIQUE	5
ÉLÉGIES MARINES THÉÂTRE	6
QUATUOR DIOTIMA   ROMAIN DESCHARMES MUSIQUE	6
À LA RECHERCHE DES CANARDS PERDUS / LES VIKINGS ET LES SATELLITES CONFÉRENCES THÉÂTRALES	6
BARBARIE THÉÂTRE	7
LOSS DANSE	7
LES BIZARDOS ET AUTRES HISTOIRES DE SQUELETTES LECTURE DE CONTES	7
ICE DREAM INSTALLATION VIDÉO	10
MORTS EN MER VISITE THÉMATIQUE	10
HISTOIRE ET DESTINÉE DES GLACES POLAIRES CONFÉRENCE ET PROJECTIONS	10
OVER THE RAINBOW INSTALLATION	11
SIX QUEENS OF MY HEART INSTALLATION SONORE	11
NUMMER ACHT, EVERYTHING IS GOING TO BE ALRIGHT VIDÉO	11
QUAND L'ÉTRAVE BRISE LA GLACE PROJECTIONS D'IMAGES D'ARCHIVES	12
LA DANSE DES MORTS DE BASLE CONFÉRENCE PROJECTION	12
UNHAPPY END MONTAGE DE FILMS	12
PERIT UT VIVAT EXPOSITION	13
IL ÉTAIT UNE FOIS « LA BRODERIE DU PRÉCIEUX-SANG » VISITE SCÉNOGRAPHIÉE	13
LA DANSE DES DÉSOSSÉS FILM D'ANIMATION	13
CONSTRUCT RE-FORM DANCEFLOOR	13
CALENDRIER	8
BILLETTERIE	15
PLAN	16



Avec le soutien de la Ville de Fécamp et de la Communauté de communes de Fécamp



# ÉDITOS

L'automne arrive à grand pas et, avec lui, la 6<sup>e</sup> édition du festival Automne en Normandie dont les spectacles rythmeront vos soirées du 19 octobre au 21 novembre. Moment à part dans les saisons qui animent les lieux culturels de la région, le festival doit être un temps privilégié de rencontres, de dialogues et d'échanges. Rencontres entre théâtre, musique et danse, trois grandes disciplines qui nourrissent de leur diversité la programmation. Dialogues entre des cultures proches et lointaines avec la venue de grands artistes internationaux grâce auxquels, cette année, nous tournons nos regards vers le Nord de l'Europe et ses influences. Échanges, enfin, entre tous les publics car la mission confiée à l'équipe d'Arts 276 est d'ouvrir largement les portes du festival à des spectateurs de tous les horizons, à l'exemple de la Grande Veillée, pour laquelle nous vous donnons rendez-vous à Fécamp.

Ainsi, l'accès aux spectacles est renforcé par une tarification volontairement attractive, par un réseau de navettes gratuites vers la plupart des lieux de spectacle et par un programme ambitieux d'action culturelle : rencontres avec les artistes, stages et ateliers qui permettent à tous d'emprunter aussi le chemin des coulisses.

Enfin, au moment où Benoît André s'apprête à rejoindre Paris où de nouvelles missions l'attendent, je souhaite saluer le travail accompli, depuis 2006, par lui et par l'équipe qu'il a su fédérer à ses côtés. En accompagnant le redéploiement du festival souhaité par les collectivités du 276, ils ont su en créer une nouvelle version, de plus en plus appréciée avec sa programmation de qualité et ses choix artistiques innovants, toujours au service d'un accès plus large des haut-normands au spectacle vivant.

Didier Marie / Président d'Arts 276

Avis de grand froid ! Au moment où la Normandie célèbre son 1100<sup>e</sup> anniversaire, le festival se fait terre d'accueil pour des artistes venus du Nord. Des rives de la mer Baltique aux rives de la Manche, en passant par la mer du Nord, des vents frais vont souffler sur vos soirées d'automne et vous inviter à quelques belles rencontres : celle de la musique et du cinéma, grâce au compositeur Michael Nyman, un des maîtres du genre et invité d'honneur de cette édition. Au carrefour des répertoires classiques et populaires, la chanteuse néerlandaise Keren Ann Zeidel et le musicien islandais Bardi Johannsson créent l'opéra *Red Waters*, avec la complicité de l'Orchestre de l'Opéra de Rouen et du metteur en scène Arthur Nauzyciel.

Les pays scandinaves sont au rendez-vous avec le finlandais Tero Saarinen, le norvégien Henrik Ibsen grâce à une *Hedda Gabler* magistralement mise en scène par Thomas Ostermeier et son équipe de la Schaubühne Berlin... À Fécamp, la Grande Veillée est emportée par un vent venu de l'Arctique et portant la mémoire des Terre-Neuvas. Plus près de nous, Wim Mertens et Gavin Bryars rejoignent Michael Nyman pour un marathon de musiques minimalistes. Enfin la journée *Sensations* réunit quelques spectacles puissants choisis pour perturber vos repères et vous mettre sens dessus dessous !

« Sens dessus dessous », je le suis un peu au moment de signer cet ultime éditto. Avant de quitter cette belle région, je tiens à formuler ici un vœu : celui que vous, les spectateurs de ce festival, continuiez à être aussi fidèles, curieux, passionnés et exigeants que je vous ai vus durant ces douze années. Le Spectacle Vivant existe pour vous, mais aussi et surtout grâce à vous ! Votre présence à nos côtés et aux côtés des artistes est inestimable car elle donne tout leur sens à nos missions, à nos combats et à nos engagements en faveur d'un monde plus beau et plus juste.

Benoît André / Directeur du Festival

# LA GRANDE VEILLÉE

Comme pour les éditions précédentes, la manifestation se saisit du prétexte de la Toussaint pour inviter les spectateurs à célébrer de manière festive la mémoire des morts. Entre méditation, humour macabre et émotion, associant art savant, art populaire et partage des connaissances, la Grande Veillée est une manifestation pluridisciplinaire, comme l'ensemble du festival, mais qui ne se limite pas à convier le spectateur dans un théâtre. Elle l'invite à déambuler dans sa ville, qu'il verra sous un jour nouveau grâce aux artistes qui l'ont investie le temps de la manifestation et aux associations qui ont travaillé à lui faire découvrir des richesses insoupçonnées.

Pour sa quatrième édition, la Grande Veillée investit le territoire singulier de la Ville de Fécamp qui, depuis le Moyen-Âge, s'est développée autour de deux pôles : un bourg commerçant autour de l'Abbaye de la Sainte-Trinité et un village de pêcheurs de harengs près de la plage. Une structure double qui perdure jusqu'à nous, donnant cette sensation très particulière d'être sans cesse entre deux mondes : la Terre et la Mer.

Mais c'est surtout l'histoire de la Grande Pêche qui marque la ville, avec les départs pour les eaux glacées, entre icebergs à la dérive et glaciers, vers Terre-Neuve. La Grande Veillée convoque donc la mort sous l'angle du passage d'un monde à l'autre, de la terre à la mer : il y est question de départs, d'absences, de naufrages et de disparitions, mais aussi d'explorations et de voyages « ailleurs », vers des mondes éloignés qui se transforment ou disparaissent. Sonder un au-delà autant spirituel que géographique, mais également écologique en questionnant le phénomène actuel du réchauffement climatique.

LAURE DELAMOTTE-LEGRAND / COORDINATRICE DE LA GRANDE VEILLÉE

## FLAMMES

### PROMENADE FLAMBLOYANTE

conception **PIERRE DE MECQUENEM** et **LA MACHINE**

direction artistique **PIERRE DE MECQUENEM**

conception pyrotechnique en collaboration avec **GUILLAUME PUJOL**

musique **EMILIE LEROY** avec les artistes de rue, machinistes, pyrotechniciens

Dans l'espace calme et apaisant d'un jardin, braseros et candélabres nous invitent au rêve et à la contemplation. Toute la soirée durant, les flammes y sont un refuge où se réchauffer et se restaurer. Pierre de Mecquenem et son équipe nous donnent rendez-vous pour une promenade emportant la foule de la terre vers la mer, jalonnée d'étincelles, de fumées, de flambeaux,... Aux sons évocateurs du départ des bateaux vers le large, le port prend les teintes rougeoyantes des feux de bengale.



accès libre

11 Square Maupassant – de 19h à 23h  
départ de la promenade – 19h30

## ÉCLATS DE GLACE

### INSTALLATION LUMINEUSE

TILT conception **JEAN-BAPTISTE LAUDE FRANÇOIS FOUILHÉ, ERIC VIGNAL**

Souvenez-vous du temps où les pêcheurs de Fécamp s'en allaient affronter les eaux glacées de l'Arctique. Pour cette Grande Veillée, l'océan semble avoir ramené dans ses filets les morceaux d'un iceberg brisé en mille éclats de glace. Déposés par les flots sur les pontons du port, ils s'éclairent de mille lumières et scintillent comme une nuée de feux follets figés dans la glace. Certains disent qu'ils renferment les âmes des marins perdus en mer...



accès libre

12 Port de plaisance – de 19h30 à 1h

## QUATUOR DIOTIMA

### MUSIQUE

violons I&II **YUNPENG ZHAO, VANESSA SZIGETI** violon alto **FRANCK CHEVALIER**

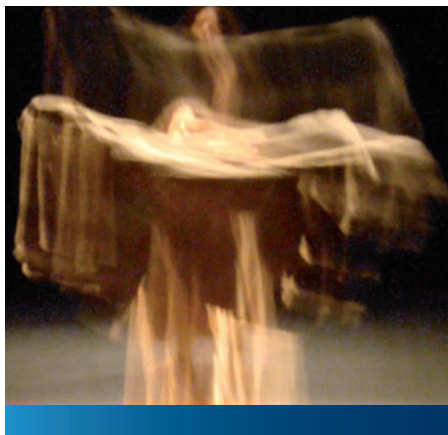
violoncelle **PIERRE MORLET**

L'Abbatiale est le magnifique écrin d'un concert au cours duquel les musiciens du quatuor Diotima nous offrent des musiques dédiées à la mémoire des morts. Le célèbre *Adagio* de Samuel Barber côtoie une pièce étonnante de George Crumb dont les « Anges noirs » (*Black Angels*) évoquent les hélicoptères qui emmenèrent vers la mort les soldats du Vietnam... Un hommage troublant à ces hommes qui, tels des marins, vivent au rythme des départs, des absences et, quand le destin le permet, des retours !



tarif unique 3€ – durée 30 min

8 Abbatiale de la Sainte-Trinité – 18h



## ÉLÉGIES MARINES

### THÉÂTRE

L'ALAMBIC THÉÂTRE conception et jeu **ASTRID CATHALA** jeu **FABIENNE AUGIÉ**  
création sonore, jeu et technique **PASCAL BRICARD** costumes **CHANTAL ROUSSEAU**

De tout temps, des milliers d'hommes et de femmes ont vécu de la mer. Parmi eux, il y a ceux qui partent et ceux qui restent. *Élégies marines* célèbre la mémoire de ces êtres de la mer. Au travers de poèmes, de récits, de cartes, de chants, de témoignages, de noms d'inconnus, nous embarquons avec ces figures disparues, oubliées ou reconnues. Le temps d'une veillée, deux actrices et un musicien vous convient au voyage.

tarif unique 3€ – durée 30 min

📍 La Boucane – 18h, 20h, 21h et 22h

## QUATUOR DIOTIMA ROMAIN DESCHARMES

### MUSIQUE

piano **ROMAIN DESCHARMES**  
QUATUOR DIOTIMA violons I&II **YUNPENG ZHAO, VANESSA SZIGETI**  
violon alto **FRANCK CHEVALIER** violoncelle **PIERRE MORLET**

Le compositeur rouennais Christophe Queval vous invite à plonger dans la « nuit froide ». Composée pour un piano et un quatuor à cordes, *A Kalte Nacht* est une musique funèbre, sombre, douloureux mémorial pour les victimes des idéologies totalitaires sanglantes du siècle passé. Pour cette musique tragique, il fallait un lieu envoûtant... Le Palais Bénédictine nous ouvre exceptionnellement ses portes en nocturne.

tarif unique 3€ – durée 30 min

📍 Palais Bénédictine, salle des Abbés – 20h30

## À LA RECHERCHE DES CANARDS PERDUS / LES VIKINGS ET LES SATELLITES

### CONFÉRENCES THÉÂTRALES

COMPAGNIE VERTICAL DÉTOUR écriture, conception et jeu **FRÉDÉRIC FERRER**

Des canards de bain jetés dans un glacier. Des Vikings partis s'installer au Groënland convaincus d'y trouver une « terre verte ». Voici les sujets abordés, avec un humour ravageur dans ces deux spectacles en forme de conférences scientifiques. Comment aborder des questions essentielles pour l'avenir de la planète avec une bonne dose de dérision ? La réponse nous est apportée par la compagnie Vertical Détour avec deux petits bijoux !

tarif par conférence 3€ – durée 1h chacune

📍 Théâtre Le Passage – 20h30 À la recherche... 22h Les Vikings...  
Co-accueil Théâtre Le Passage, scène conventionnée

## BARBARIE

### THÉÂTRE

de **SERGIO BLANCO** mise en espace **MAURICE ATTIAS**  
avec les apprentis comédiens de la classe d'orientation professionnelle  
du Conservatoire de Rouen

Pièce traduite à l'initiative et avec le soutien de la maison Antoine Vitez,  
Centre international de la traduction théâtrale

La pièce raconte un naufrage sur la banquise où l'instinct de survie va mener les protagonistes à un « chacun pour soi » criminel et sauvage. Laissez-vous guider par les élèves de la classe d'art dramatique du Conservatoire de Rouen, dans une déambulation funèbre et chuchotée.

entrée libre – durée 30 min

📍 Musée des Terre-Neuvas – 17h, 18h, 20h et 21h



## LOSS

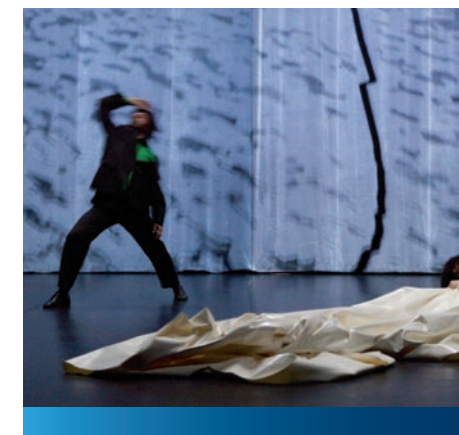
### DANSE

COMPAGNIE GIOLISU concept, interprétation, chorégraphie **LISA DA BOIT,**  
**GIOVANNI SCARCELLA** musique **ERIC RONSSÉ** image **VINCENT PINCKAERS**  
costumes **JULIA DIDIER** scénographie **YORIS VAN DEN HOUTE**

Saisis dans la projection d'un immense paysage blanc où tout signe du temps s'est effacé, Lisa Da Boit et Giovanni Scarcella dansent *Loss*, la perte de notre présence sur terre, de notre nécessité d'exister au sein d'une nature et d'une histoire qui nous dépassent. Égarés, hallucinés, ils cherchent dans l'espace ou chez l'autre des points d'accroche, d'appui, de repos, avec une énergie vitale qui génère une chorégraphie poignante et nous plonge dans une ambiance quasi cinématographique.

tarif unique 3€ – durée 40 min

📍 Salle de l'Union – 21h et 22h



## LES BIZARDOS ET AUTRES HISTOIRES DE SQUELETTES

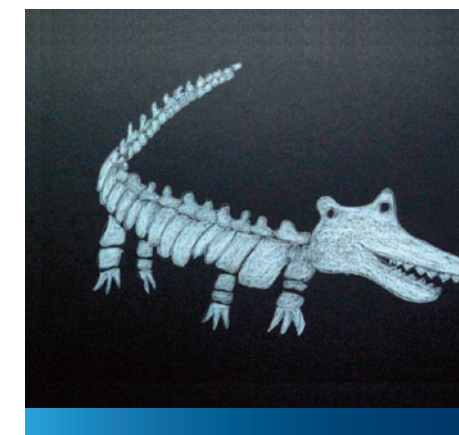
### LECTURE DE CONTES

conteur **ÉRIC MAUPAIX**

Même quand ça fait peur, comment rire ou sourire, ou même avoir de la compassion pour les squelettes : voici quelques histoires tirées de la littérature pour la jeunesse, pour les aimer, leur redonner une âme, s'en faire presque des amis, puisqu'après tout nous en avons tous un.

entrée libre – durée 45 min – à partir de 5 ans

📍 Bibliothèque Le Petit Prince – 14h30



Office du tourisme <b>POINT INFO</b>		14h30	15h	15h30	16h	16h30	17h	17h30	18h	18h30	19h	19h30	20h	20h30	21h	21h30	22h	22h30	23h	23h30	00h	00h30	1h	1h30	2h	
1	Bibliothèque Le Petit Prince <b>CONTES</b> LES BIZARDOS ET AUTRES HISTOIRES DE SQUELETTES																									
2	Hôtel de Ville, Salle des mariages <b>CONFÉRENCE</b> LA DANSE DES MORTS DE BASLE																									
3	Musée des Terre-Neuvas <b>VISITE DES COLLECTIONS</b> MORTS EN MER																									
2	Hôtel de Ville, Fonds Daniel et Victor Banse <b>PROJECTION</b> LA DANSE DES MORTS DE BASLE																									
4	École Municipale d'Arts Plastiques <b>EXPOSITION</b> PERIT UT VIVAT																									
5	Monoprix, 1 <sup>er</sup> étage <b>INSTALLATION</b> OVER THE RAINBOW																									
6	Solsou <b>INSTALLATION VIDÉO</b> ICE DREAM																									
7	Cinéma Le Grand Large <b>CONFÉRENCE</b> HISTOIRE ET DESTINÉE DES GLACES POLAIRES																									
3	Musée des Terre-Neuvas <b>THÉÂTRE</b> BARBARIE																									
8	Abbatiale de la Sainte-Trinité <b>MUSIQUE</b> QUATUOR DIOTIMA																									
9	La Boucane <b>THÉÂTRE</b> ÉLÉGIES MARINES																									
10	La criée <b>INSTALLATION SONORE</b> SIX QUEEN OF MY HEART																									
10	La criée <b>PROJECTION D'IMAGES D'ARCHIVES</b> QUAND L'ÉTRAVE BRISE LA GLACE																									
2	Hôtel de Ville, Salle des mariages <b>MONTAGE DE FILMS</b> UNHAPPY END																									
11	Le petit parc <b>PROMENADE FLAMBOYANTE</b> FLAMMES <b>POINT INFO</b>																									
3	Musée des Terre-Neuvas <b>VISITE SCÉNOGRAPHIÉE</b> IL ÉTAIT UNE FOIS «LA BRODERIE DU PRÉCIEUX SANG»																									
12	Port de plaisance <b>INSTALLATION LUMINEUSE</b> ÉCLATS DE GLACE																									
13	Musée Les Pêcheries, cité des Terre-Neuvas <b>VIDÉO</b> NUMMER ACHT, EVERYTHING IS GOING TO BE ALRIGHT																									
7	Cinéma Le Grand Large <b>PROJECTIONS</b> HISTOIRE ET DESTINÉE DES GLACES POLAIRES																									
2	Cour de l'Hôtel de ville <b>FILM D'ANIMATION</b> LA DANSE DES DÉSOSSÉS																									
14	Palais Bénédictine, salle des Abbés <b>MUSIQUE</b> QUATUOR DIOTIMA / ROMAIN DESCHARMES																									
15	Théâtre Le Passage <b>CONFÉRENCES THÉÂTRALES</b> À LA RECHERCHE DES CANARDS PERDUS / LES VIKINGS																									
16	Salle de l'Union <b>DANSE</b> LOSS																									
17	Café La Boucane <b>DANCEFLOOR</b> CONSTRUCT RE-FORM																									

■ gratuit  
■ tarif unique 3€



## ICE DREAM

### INSTALLATION VIDÉO

COMPAGNIE DANIEL LARRIEU / ASTRAKAN

chorégraphie et interprétation **DANIEL LARRIEU** film **CHRISTIAN MERLHIOT** et **DANIEL LARRIEU** musique originale **ANTOINE HERNIOTTE** scénographie **FRANCK JAMIN**

logistique et moyens techniques sur le tournage association Les Robinsons des glaces

direction technique **CHRISTOPHE POUX**

La fonte des glaces de l'Arctique provoque à la fois fascination et effroi. Fascination face aux images de ces pans entiers de glacier qui éclatent, dans un bruit assourdissant. Effroi face à ce processus irréversible et à ses conséquences probables pour la planète. *Ice Dream* en est une évocation poétique : on y voit Daniel Larrieu danser sur des morceaux de banquise à la dérive. Trois écrans géants qui absorbent le spectateur – restituent la magie de ces performances en renvoyant l'homme à sa fragilité manifeste face à la « danse » des forces de la nature.

entrée libre

6 Solso – de 16h à 23h – installation présentée jusqu'au 13 novembre (du mardi au dimanche de 14h à 18h)



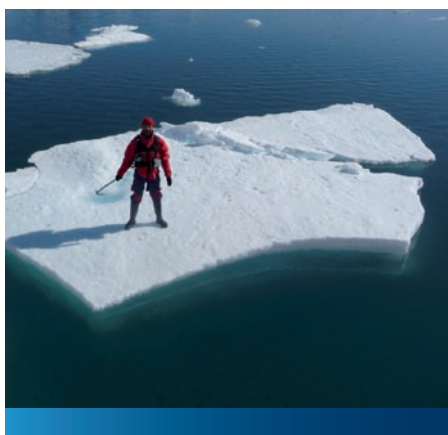
## MORTS EN MER

### VISITE THÉMATIQUE DES COLLECTIONS

Le dicton grec dit : « Il y a trois sortes d'Hommes : les Vivants, les Morts et Ceux qui vont sur la Mer ! ». Le Musée des Terre-Neuvas nous propose ici un parcours devant des œuvres témoignant de cette mort si particulière qu'est la mort en mer, car celle-ci ne rend pas toujours aux siens le corps du marin naufragé.

entrée libre – durée 40 min

3 La criée – Musée des Terre-Neuvas – 15h30



## HISTOIRE ET DESTINÉE DES GLACES POLAIRES

### CONFÉRENCE ET PROJECTIONS

LUC DÉNOYER et EMMANUEL HUSSENET

fondateurs de l'association Les Robinsons des Glaces

**Conférence** La banquise est en train de disparaître. Au-delà du constat scientifique et du discours écologique, quelle place la banquise polaire occupe-t-elle dans notre imaginaire ? Que savons-nous de son histoire ?

entrée libre – 17h – durée 1h30

**Projection** *La voix des glaces* d'Emmanuel Husenet, *Les Robinsons des glaces* de Luc Dénoyer et Emmanuel Husenet, *Sentinelles des glaces* et *Ultime banquise* de Luc Dénoyer

entrée libre – projection en boucle

7 Cinéma Le Grand Large – de 20h à 23h

## OVER THE RAINBOW

### INSTALLATION

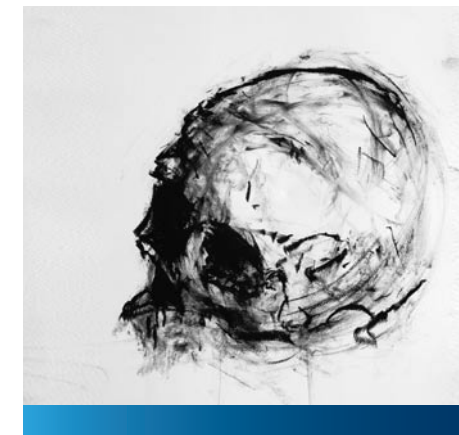
œuvres de **STÉPHANE MONTEFIORE**

création sonore **SYLVAIN PELTIER / DJ ZADIG**

La vanité signifie littéralement vapeur éphémère, méditation sur la nature vaine de la vie humaine. Ce thème est au cœur du travail de Stéphane Montefiore. Le crâne ici proposé n'est pas statique, c'est une planète qui tourne, une orange qui roule, une pelote qui se déroule abruptement.

entrée libre

5 Monoprix, 1<sup>er</sup> étage – de 16h à 23h



## SIX QUEENS OF MY HEART

### INSTALLATION SONORE

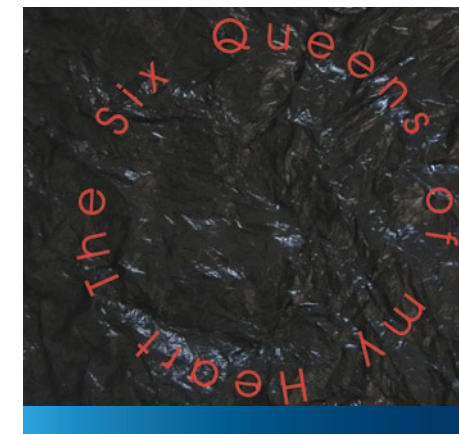
création **PASCAL DOUDEMMENT**

Plongé dans le noir, cet objet détourne et repousse le sort. Lumière dans la tempête, « Les sirènes de mon cœur » s'éclairent, se gonflent et hurlent la vie, avec la complicité du public, afin de ne pas sombrer dans la nuit obscure.

Un talisman posé là, conjurant la mort !

entrée libre

10 La criée – de 19h à 23h



## NUMMER ACHT, EVERYTHING IS GOING TO BE ALRIGHT

### VIDÉO

création **GUIDO VAN DER WERVE**

directeur de la photographie **BEN GERAERTS** opérateur stedicam **JUKKA TALIKKA** son **SVANTE COLERUS** photographie **JOHANNA KETOLA** coordinateur **HENRIK PAERSCH**

Cette vidéo montre l'artiste Guido van der Werve marchant sur la banquise. Derrière lui, le talonnet de très près, un brise glace, immense, majestueux, s'avance, inexorablement, dans un mélange inquiétant de bruits de machine et d'écorce glacée qui craque. Une vidéo somptueuse entre puissance et fragilité.

accès libre

13 La criée – Musée Les Pêcheries, cité des Terre-Neuvas – de 19h30 à 1h





## QUAND L'ÉTRAVE BRISE LA GLACE

### PROJECTIONS D'IMAGES D'ARCHIVES

Les marins prennent parfois la caméra, nous livrant des images de départ, de tangage en pleine mer, de gréments pris par les glaces, d'icebergs à l'horizon. Résonnent dans les embruns des noms de navires comme une promesse de voyage lointain : le Shamrock, le Viking, le Duc de Normandie, le Dauphin,...

accès libre

10 La criée - de 19h à 23h

En partenariat avec  
Mémoire Audiovisuelle / Pôle Image Haute-Normandie



## LA DANSE DES MORTS DE BASLE

### CONFÉRENCE

PHILIPPE LEVASSEUR

Philippe Levasseur décortique pour nous les magnifiques gravures de *La Danse des morts*, livre ancien conservé dans les fonds de la bibliothèque de Fécamp. Il explique à quand remonte la plus ancienne danse macabre connue, le succès de ce thème en Europe à la fin du Moyen-Âge et le contexte psychologique et intellectuel dans lequel elle a été en gestation.

entrée libre - durée 1h15

2 Hôtel de ville, salle des mariages - 15h



### PROJECTION

Dans un écrin de boiseries, venez découvrir un étonnant ouvrage de gravures datant de 1744. En un vaste miroir à la nature humaine, ces 43 gravures illustrent chacune le dialogue entre la Mort et un des représentants symboliques de notre société. Ainsi se succèdent, face à la grande faucheuse, un pape, un empereur, un roi, une reine, un magistrat, un marchand, un boiteux, un ermite, un mendiant,...

entrée libre - projection en boucle

2 Hôtel de ville, Fonds Daniel et Victor Banse - de 16h à 23h

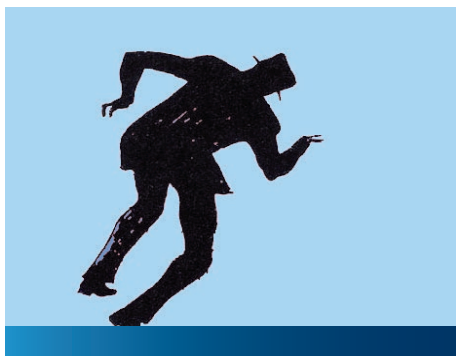
## UNHAPPY END

### MONTAGE DE FILMS

Les histoires ne finissent pas toujours bien... et le cinéma fait son miel de ce moment crucial où le héros trouve la mort. Mort violente, comique ou tragique, accidentelle ou mystérieuse... Les élèves du BTS audiovisuel du lycée Pierre-Corneille de Rouen ont réalisé un montage d'extraits de films qui vous fera voyager à travers l'histoire du cinéma sur les traces de ses héros disparus. Mortel!

entrée libre

2 Hôtel de ville, salle des mariages - de 19h à 23h



## PERIT UT VIVAT

### EXPOSITION

Les ateliers peinture, photos et communication de l'École Municipale d'Arts Plastiques ont réalisé des travaux sur des supports très différents « à la manière de... » revisitant ainsi des œuvres d'artistes contemporains interrogeant la présence, l'absence, la mémoire et la trace. Cette installation rassemble les productions de l'ensemble des élèves.

entrée libre

4 École Municipale d'Arts Plastiques - de 16h à 23h



## IL ÉTAIT UNE FOIS « LA BRODERIE DU PRÉCIEUX-SANG »

### VISITE SCÉNOGRAPHIÉE

À la lueur des lampes, dans une atmosphère mystérieuse, trois personnages inquiétants nous content le destin de Paul Leroux et son œuvre : *la broderie du Précieux-Sang*. Elle retrace le parcours épique et merveilleux de cette précieuse relique, ou comment « démêler » l'Histoire de la légende...

entrée libre - durée 20 min

3 Musée des Terre-Neuvas - 19h30, 20h30 et 21h30  
exposition temporaire du 15 octobre au 31 décembre 2011



## LA DANSE DES DÉSOSSÉS

### FILM D'ANIMATION

réalisation DAVID FERRÉ création sonore ARNAUD LE MINDOU

À l'issue d'une résidence de création au quartier du Ramponneau, David Ferré propose une célébration burlesque et surréaliste des morts, en les faisant revivre sur les murs de Fécamp. Grâce à l'illusion du cinéma d'animation, des squelettes en papier vont s'animer dans une joyeuse danse macabre.

accès libre

2 Cour de l'Hôtel de ville - de 20h à 23h



## CONSTRUCT RE-FORM

### DANCEFLOOR

DJ ZADIG

Zadig cultive un son organique pour un style personnel, toujours différent et pourtant toujours reconnaissable. Sa maîtrise du vinyl et son sens du dancefloor émulsent références aux maîtres soniques et découvertes à tout risquer. Un Dj set électronique qui va enfiévrer la fin de soirée transcendant!

entrée libre

17 Café La Boucane - de 23h à 1h



## PRODUCTIONS

### LA GRANDE VEILLÉE

#### Flammes

Spectacle de Pierre De Mecquenem et La Machine  
Coproducteur Le Channel – scène nationale de Calais  
La Machine est une compagnie conventionnée par la DRAC et la Région des Pays de la Loire  
© Christophe Raynault de Lage

#### Éclats de glace

© TILT

#### Quatuor Diotima | Romain Descharmes

Le Quatuor Diotima est soutenu par le ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Centre.  
Les verres en cristal sont gracieusement prêtés par Baccarat  
© Crown – © Jérémy Charbaut

#### Élégies marines

Coproducteur L'Alambic Théâtre, Arts 276 / Automne en Normandie  
© AC

#### À la recherche des canards perdus / Les Vikings et les satellites

Production Vertical Détour  
En partenariat avec Le Domaine d'O - domaine départemental d'Art et de culture (Hérault-Montpellier), la Chartreuse - Centre national des écritures du spectacle, l'Observatoire de l'Espace du Centre national d'études spatiales, la Région Ile-de-France, le Département de la Seine-Saint-Denis et avec le soutien de l'Hôpital psychiatrique de Ville-Evrard  
© Frédéric Ferrer

#### Barbarie

*Le Naufrage* © Caspar Friedrich David

#### Loss

Production Cie Giolisu, Blancasa production  
Coproducteur Les Brigittines (Bruxelles), le CCN de Rillieux-la-Pape – Maguy Marin, dans le cadre de l'accueil studio (Lyon)  
Avec le soutien de L'L - Lieu de recherche et d'accompagnement pour la jeune création, Théâtre Marni, de Pianofabriek – kunstnerwerkplaats, SACD (Bruxelles)  
Avec l'aide du ministère de la Communauté française Wallonie-Bruxelles, Service de la danse  
© Charlotte Sampermans

#### Ice Dream

Production Astrakan / Cie Daniel Larriou  
Coproducteur L'Echangeur de Fère-en-Tardenois – scène conventionnée, le Manège de Reims – scène nationale, Association Les Robinsons des glaces  
Astrakan est soutenu par le ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Ile-de-France (au titre de l'aide aux compagnies conventionnées)  
© Christian Merlthot

**Les bizardos et autres histoires de squelettes** © David Ferré

**Morts en mer** © Beyle, la mauvaise Nouvelle

**Histoire et destinée des glaces polaires** © Luc Dénoyer  
Le film *Sentinelles des glaces* coproduction Arts 276 / Automne en Normandie

**Over the rainbow** © Stéphane Montefiore

**Six queens of my heart** © Pascal Doudement

**Nummer Acht, Everything is going to be alright**  
Avec le soutien de The Amsterdam Fund for the Arts, The Thuiskopie Fund  
Remerciements Thora Solveigh Bergsteinsdottir, Marta Jurkiewicz, Casper Lambeck, Erwin van der Werve, Familie van der Werve, Sampo Icebreaker crew, Angel Film Helsinki, Holland Equipment Amsterdam, Valkieser Capital Images, Labland Helsinki, Kodak, Rijksakademie van Beeldende Kunsten  
Courtesy of Monitor Gallery Rome, Gallery Juliette Jongma Amsterdam, Marc Foss Los Angeles, Lühring Augustine New York © Ben Geraerts

#### Quand l'étrave brise la glace

Production Mémoire Audiovisuelle / Pôle Image Haute-Normandie  
Ayants droit des films : Yves Le Roy, Christian Le Gros, Françoise Grandserre, Simone Rey, Daniel Savoye, Musée des Terre-Neuvas.  
© Départ du Saint Yvonnec pour Terre-Neuve, réalisation, René Legos, 1938, 8mm, MAHN

**La Danse des morts de Basle** ©Matthieu Merian l'Ancien

**Perit ut vivat** © Emap de Fécamp

**Unhappy end** © TK

**La Danse des désossés** © David Ferré

**Construct Re-form** © BBFlirt

## BILLETTERIE

**la plupart des manifestations sont gratuites.  
Pour les spectacles payants, tarif unique : 3 euros.**

**Les billets sont en vente** au bureau du festival jusqu'au vendredi 28 octobre.  
Le jour de la manifestation, la vente de billets se fait uniquement sur place trente minutes avant le début de chaque spectacle.

### Guichet du festival

La billetterie est ouverte du lundi au vendredi de 13h à 18h.  
3, rue Adolphe Chéruef – 76000 Rouen  
métrobus station Beauvoisine  
Tél. 02 32 10 87 07 – billetterie@arts276.com

### Achat de billets en ligne

www.automne-en-normandie.com

### Accès des spectacles aux personnes handicapées

Ne sont pas accessibles :

5 1<sup>er</sup> étage Monoprix

6 Solsou

14 Palais Bénédicte

**Renseignements au 02 32 10 87 07**

## REMERCIEMENTS

Café de La Boucane  
Centre social du Ramponneau  
Chambre de Commerce et d'Industrie de Fécamp  
Cinéma Le Grand Large  
École Municipale d'Arts Plastiques  
Fonds Daniel et Victor Banse  
La Boucane  
La criée  
Les associations d'aide alimentaire, le CCAS et les Centres Sociaux  
Mémoire Audiovisuelle / Pôle image de Haute-Normandie  
Monoprix  
Musée des Terre-Neuvas  
Office Intercommunal de Tourisme  
Palais Bénédicte,  
Paroisse de Fécamp  
Port de plaisance  
Théâtre le Passage, scène conventionnée  
Et les services Animation, Archives, Bibliothèques,  
Centre de secours municipal, Patrimoine, Technique de la Ville de Fécamp

## LE FESTIVAL VOUS ACCUEILLE...

de 13h à 22h, les équipes du festival vous accueillent au Petit Parc, point info de notre Grande Veillée où vous pourrez également trouver un point petite restauration, proposée par les associations d'aide alimentaire, le CCAS et les centres sociaux.

De 10 à 13 et de 15h à 19h, l'office intercommunal de tourisme est à votre disposition pour toutes informations.

N'hésitez pas à interroger nos hôtesse et hôtes d'accueil sur place, ils se feront un plaisir de vous renseigner sur toutes les manifestations.

Des « sentinelles », facilement reconnaissables à leur costume « Grande Veillée » seront postées sur votre parcours pour vous guider.  
Posez-leur des questions !

Les billetteries ouvrent 30mn avant l'heure des spectacles payant...

Pour les propositions gratuites en salle, nous vous recommandons de vous présenter au plus tôt, certains lieux ayant une capacité d'accueil limitée...

De la pluie en Normandie... Cela arrive, mais c'est rare ! Crachin ou petite averse n'engendrent pas d'annulation.

Nous vous suggérons toutefois d'être prévoyant et de venir avec un parapluie, un ciré...

En cas de fortes intempéries, l'annulation sera décidée sur place.

## Automne en Normandie du 19 octobre au 21 novembre 2011

Automne en Normandie c'est  
34 jours de festival, avec  
85 représentations données par  
27 compagnies dans une trentaine  
de lieux de Haute-Normandie.



**1** Office du Tourisme  
**POINT INFO**  
10H-13H, 15H-19H

- 2** Bibliothèque Le Petit Prince
- 3** Musée des Terre-Neuvas
- 4** École Municipale d'Arts Plastiques
- 5** Monoprix, 1<sup>er</sup> étage
- 6** Solsou
- 7** Cinéma Le Grand Large
- 8** Abbatiiale de la Sainte-Trinité
- 9** La Boucane
- 10** La criée
- 11** Petit Parc
- 12** Port de plaisance
- 13** Musée Les Pêcheuriers, cité des Terre-Neuvas
- 14** Palais Bénédicteine, cité des Abbés
- 15** Théâtre Le Passage
- 16** Salle de l'Union
- 17** Café La Boucane

